



JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA

Ibu Pejabat Laut, Semenanjung Malaysia, Peti Surat 12, 42007 Pelabuhan Klang.

Tel: 03-3695100 Fax: 03-3685289, 3672882 E-mail: kpgr@marine.gov.my

<http://www.marine.gov.my>

**GARIS PANDUAN BAGI LATIHAN UNTUK JENIS
PENGENDALI RADIO GMDSS**
**GUIDANCE REGARDING TRAINING FOR GMDSS RADIO
PERSONNEL**

**Pemakluman kepada pemilik kapal, nakhoda, pegawai dek, pengendali radio, anak kapal
serta mereka di Pusat Latihan Maritim**

*Information to shipowners, masters, deck officers, radio operators, ratings and those concerned
in the maritime training institutions*

**Kaedah-Kaedah Perkapalan Saudagar (Latihan dan Perakuan) 1999, JL/P/01/99 – Standards of
Competence of Master, Officers and Ratings, Notis Perkapalan Malaysia NPM 4/1999 dirujuk
Merchant Shipping (Training and Certification) Rules 1999, JL/P/01/99 – Standards of Competence of
Master, Officers and Ratings, Malaysia Shipping Notice NPM 4/1999 is referred**

Bahagian 15 dalam JL/P/01/99 – Standard kekompetenan Nakhoda, Pegawai dan Kelasi menggariskan keperluan minima bagi perakuan pengendali radio GMDSS

Part 15 of JL/P/01/99 – Standards of competence of Master, Officer and Ratings gives the mandatory minimum requirements for certification of GMDSS radio operator.

2 Lampiran pada notis ini memberi garis panduan bagi latihan untuk jenis pengendali radio dalam Sistem Keselamatan dan Kecemasan Maritim Sedunia(GMDSS):

- i. Sijil radioelektronik Kelas Satu
- ii. Sijil radioelektronik Kelas Dua
- iii. Pengendali radio am (GOC)
- iv. Pengendali radio terhad (ROC)
- v. Kakitangan yang menjalankan penyenggaraan alat-alat GMDSS diatas kapal.

2 *Appendix to this notice gives guidance regarding training for the following radio personnel in the Global Maritime Distress and Safety System(GMDSS):*

- i. *First Class Radioelectronic Certificate*
- ii. *Second Class Radioelectronic Certificate*
- iii. *General Operator Certificate(GOC)*
- iv. *Restricted Operator Certificate(ROC)*
- v. *Personnel Performing Maintenance of the GMDSS Installation on board ships*

3 Pegawai dek yang mengikuti kursus untuk memenuhi keperluan perakuan kekompetenan pegawai awasan dikehendaki memegang samada sijil ROC atau GOC

3 *Deck Officers undertaking courses for qualifying as watchkeeping officers' certificates of competency are required to hold at least ROC or GOC as appropriate*

4 Pegawai dek yang memegang sijil GOC sebelum tarikh Julai 1999 dikehendaki menghadiri kursus ulangkaji bagi memenuhi keperluan pengendali radio terkini.

5 Pegawai diatas dikehendai untuk mendapat sijil GOC baru yang dikeluarkan oleh 'Malaysian Communications and Multimedia Comissions'. Sijil baru ini mempunyai tempoh sah selama 5 tahun. Ini adalah selaras dengan kehendak keperluan konvensyen STCW'95, Bab IV.

4 Deck Officers who had been issued with the GOC certificate prior to July 1999 are required to attend refresher course to bring up to date to the requirement.

5 These officers are then required to obtain new GOC certificates issued by Malaysian Communications and Multimedia Comissions which has a validity period of 5 years. This is in compliance with the STCW'95 Convention, Chapter IV.

Ketua Pengarah Laut/ *Director General of Marine*
Tarikh : 5hb Mei 2000